



256065

C E R T I F I C A D O  
D E  
A D I C I O N

a favor de Don Delfín SAPADELL ROGER, de nacionalidad española, residente en Barcelona, calle Almogávares, 29, por "Mejoras en el objeto de la patente principal nº 252.312", por "PERFECCIONAMIENTOS EN CENTRIFUGADORAS".

- . -

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente invención se refiere a unas mejoras introducidas en el objeto de la patente principal nº 252.312, relativa a perfeccionamientos introducidos en las centrifugadoras, y en concreto al depósito colector del agua escurrida.

5.

El objeto de la patente principal consiste, en esencia en una serie de nervios o aletas en el interior de la cuba colectora, que sobresalen radialmente de la misma, extendiéndose desde el extremo superior hasta las proximidades del extremo inferior, estando dispuestas en

10.

256065

18 FEB.



sentido helicoidal que avanza de arriba a abajo y en el propio sentido de giro de la cesta centrífuga, cuyas aletas finalizan por su extremo inferior en una curvatura en el sentido de giro de la repetida cesta.

5. Estas mejoras dotan a la centrifugadora de una serie de ventajas, en relación a los modelos conocidos, entre las que cabe mencionar una mejor canalización del agua o líquido escurrido, que es proyectado con fuerza contra las paredes interiores de la cubeta, de la que se escurre hacia abajo para ser recogida y dirigido a un vertedero inferior.

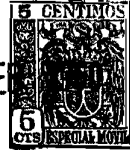
10. Posteriores estudios han demostrado que es posible lograr el mismo rendimiento obtenido con los perfeccionamientos de la patente principal, con una realización más simplificada y al mismo tiempo obtener una eficaz rotura del anillo de aire que gira con la cesta dentro de la cuba, tendiendo a arrastrar el agua escurrida.

15. Esta realización es objeto del presente certificado de adición, y consiste en disponer en el interior de la cuba colectora del líquido escurrido, una serie de aletas que sobresalen radialmente de la pared interior de la misma, paralelas entre sí y que siguen las generatrices de la cubeta en cuestión, iniciándose en el extremo superior y finalizando a cierta distancia de la base inferior, a fin de dejar un canal periférico para la recogida del líquido interceptado y recogido por las aletas descritas.

20. Para la mejor comprensión de cuanto queda descrito en la presente memoria descriptiva, se acompaña un

256065

18 FEB



dibujo en el que, tan sólo a título de ejemplo, se representa un caso práctico de realización del objeto del invento .

5. En dicho dibujo, la figura 1 es una vista lateral alzada de la cara interior de un fragmento de la cuba desarrollado en posición plana y, finalmente la figura 2, muestra una vista en planta, seccionada transversalmente por la parte superior de la cubeta provista de su cesta centrifugadora.
10. La cuba ilustrada está constituida por una envolvente cilíndrica -1-, abierta por arriba y cerrada inferiormente por un fondo -2-, adyacente al cual se encuentra, en la envolvente -1-, el vertedero -3-, mediante el cual es vertido al exterior el líquido escurrido, durante el funcionamiento de la máquina, de la cesta -4- situada concéntricamente en su interior y accionada por medios convencionales, que no es preciso describir.

15. De acuerdo con las mejoras presentes, la cara interior de la cuba -1- está dotada de una pluralidad de aletas -5- que sobresalen radialmente hacia el interior de la cuba en una corta distancia. Estas aletas, paralelas entre sí, y regularmente espaciadas, siguen las generatrices de la cuba -1-, y se inician en el borde superior para terminar a cierta distancia del fondo -2-, a fin de dejar un canal periférico -8- que conduce el líquido escurrido al vertedero -3-.

20. El líquido proyectado contra las paredes internas de la cuba -1-, tropieza en su giro con las aletas -5-,

200065 18 FEB



que lo dirigen hacia el canal -7- de recogida.

Las mejoras objeto del presente certificado de adición podrán ser aplicadas, indistintamente, a centrifugadoras de tipo industrial o doméstico, sin que por ello varíe su esencia.

5.

Serán independientes del objeto de la invención, los materiales empleados en la construcción de los distintos elementos que la integran, formas y dimensiones de los mismos y cuantos detalles accesorios puedan presentarse, siempre y cuando no afecten a su esencialidad.

10.

- . -

#### N O T A

Se reivindica como objeto del presente certificado de adición:

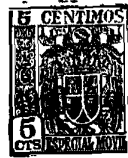
1. Mejoras en el objeto de la patente principal, caracterizadas porque consisten en disponer una pluralidad de aletas salientes radialmente, unidas a la cara interior de la cuba de recogida de líquido y dirigidas hacia el interior de la cuba de recogida de líquido y dirigidas hacia el interior de la misma, las cuales están dispuestas entre sí paralelas, regularmente espaciadas y siguen la dirección de sendas generatrices de la cuba, cuyas aletas se inician en el borde superior de la cuba y finalizan a cierta distancia de su fondo, al objeto de dejar un canal periférico para la recogida y canalización del lí-

15.

20.

256065

FEB.



quido interceptado y dirigido hacia abajo por las citadas aletas.

2. Mejoras en el objeto de la patente principal nº 252.312, por "Perfeccionamientos en centrifugadoras".

5. La presente memoria consta de cinco hojas foliadas, escritas a máquina por una sola cara.

Barcelona, a 18 de febrero de 1960

Delfín SABADELL ROGER

p.a.

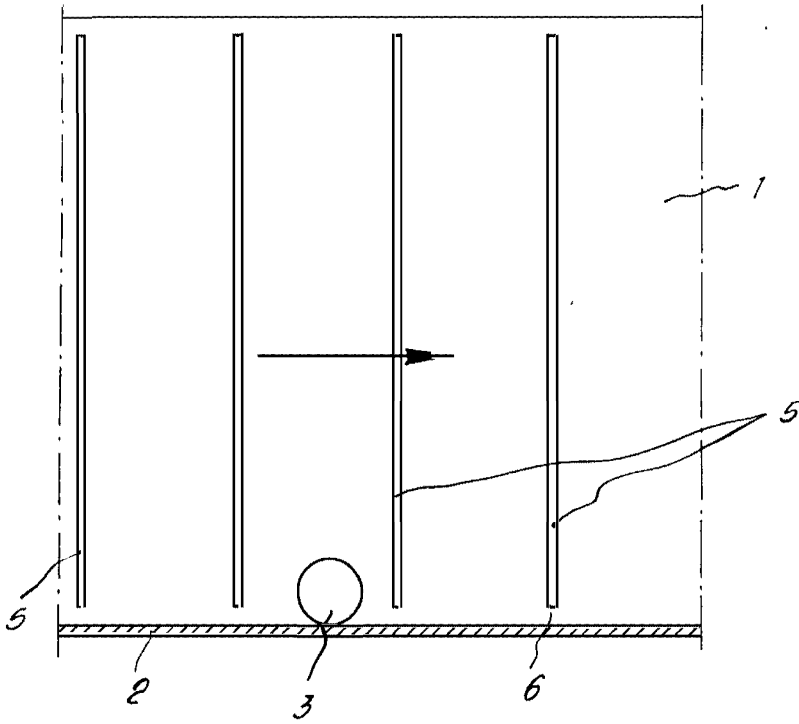


Fig. 1

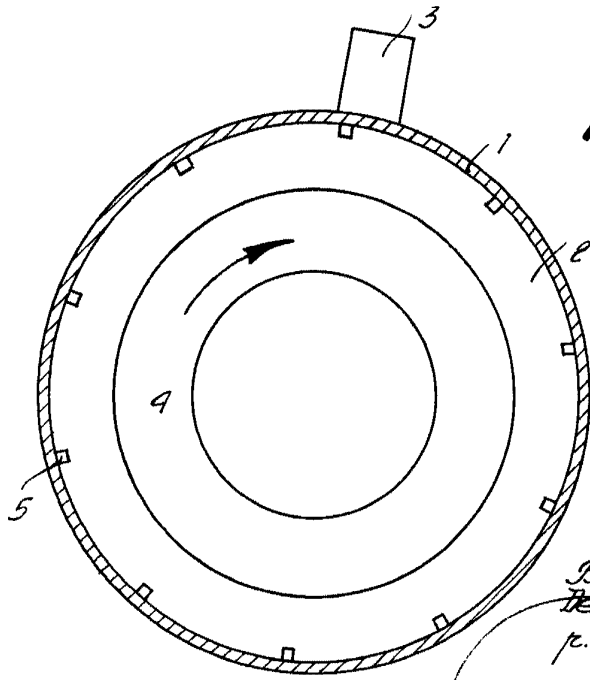


Fig. 2

Barcelona, 18 Febrero 1960  
Delfin Sabadell Roger  
p.a.

6656